

البريد
باسم مدير البريد
مكتب البريد
خارج سبي بربري ٢٨ تونس
تليفون ٣٤٠٤٠

البيان

الاشهر اكات

٣٠ داخل القطر التونسي عن سنة
٣٥ الجزائر والمغرب الأقصى
٥٠ سائر الاقطار

بطل مقامات الحريري ابو زيد السروجي

يوجد في كل امة نواحي اختص الله فصاحة عالية وبلاغة سانية واقتدارا على تصوير الطيف الاحساسات واخفى في كنهه الصدور اولئك هم الكتاب والشعراء ولا يخلو منهم زمان ولا مكان هاموا في كل واد وجاوا الجبال والوهاد وقطعوا كل فج ووطوا كل لج ثم ماتوا وتركوا لمن تلاهم من الاجيال ذرا عصفورة واره فلسفة كانت موضع النقد والجدل من مصر المصور قولع عشاق الفنون المستظرفة لها ودونها ثم شرحوها وعلوها الناس صفة منقحة . . . فذلك تجد في كل ما حفظه الصف قوتين عظيمتين تتنازعان العالم الفكري الاول يتفكر ويتبدع والثانية تدرس وتتقو وهما منفا القوتين

ومصدر المعارف لا تستغني احداهما عن الاخرى اجل لا يستغني عن الانتقاد الادب ضرورة ان المعلول لا يوجد بدون علت كما ان الادب لا يستغني عن الانتقاد فهو جامي فصارها والدائم عن حوزتها فلولاد اشاعت الادب شذر من

وتقوى جيش المتطفلين على مولد المجيد واخطت الخابل النابل فالنتقد ان كاث من اهل الفوق الطيف والطبع السليم يميز الفث من التسمين بل كثيرا ما استعمر في بيان (حامن المعاني) لذلك افترض عليه الغرب الذين حازوا نصيب السبق في هذا المضمار في المنتقد ما ياتي

اولا : ان ينظر الى التصنيف في حد ذاته فيعتبر تراكيبه واسلوبه انشائه كما يميز محاسن من حيوة

ثانيا : ان ينظر الى المصنف وترجمة حياته وخلفه والوسط الذي نشأ فيه والمذهب الذي تولا في تاليفه

ثالثا : ان يقابل تصنيف المنتقد بالتصانيف التي تهاكمها في النسخ سواء خدمت عليه او تات معامرة له

رابعا : ان يدرس ما يريد اتعاده بالنسبة الى آداب اللغة التي الف فيها الكتاب وان اقتضى الحال موازنه بالكتب التي الفت في نطقه باللغات الاجنبية

او السامع فمن كلام ابي زيد ندرك تضلعه في اللغة كما ندرك الحد الذي وقف دونه فهو شاعر فصيح ممكنه لا يتم بالشعور الذي يبعث روح الشاعر في التحالف اهتمامه بانتقاء المفردات وانتخاب الجمال المزخرفة انواع الثورية والحناس وهو خطيب مصقع غير ان الشكل الظاهر يعطيه اعل قيمة لديه من الغرض منها

كان همه الخوف في لحن الكلام ليستخرج جواهر الالفاظ الفريدة ثم نسجها في عقد يغلب بشلاله الانظار ومن تامل في المقامة السادسة الرسالة التي اصدى كلماتها المعجزة والاخرى مهمة وراى انها كانت محل اعجاب الحاضرين وسببا في تفضيلها عند المتأخرين على مذهب ابي زيد في فن الاشياء لان هاته الرسالة قطع النظر عن الفاظها الدرية وجملها العبقريه وشكل رسمها العجيب ليس لها قيمة عظيمة في فن الخطابة بحيث لو ترجمت لغة اجنبية لفقدت كل طلائها الظاهرية

وان في كلام امرئه القيس وطرقه النابغة وغيرهما من شعراء الجاهلية الذين وضع السروجية في هاته المقامة العظام السرقات لاحساسات سامية ووجدان لطيف بقيت وسبقى الالاد او الرسالة الرقطة في المقامة السادسة والعشرين والحكم التي تقرأ طردا وعكسا في المقامة السابعة عشر والاحاديث النعوية وغيرها حتى ان ابا زيد من الذين يقدمون اللفظ على المعنى بل يجعلون المعنى خادما للفظ

على اننا نبغض قيمة ابي زيد ولا ننصفه ان زعمنا ان براعه يقف عند هذا الحد فهو وان ضحى اقتداره في ارضاء ذوق ذلك الزمان فاجابنا بظهر بمظهر الشاعر الحقيقي يتدفق من عباراته شعور عالمي وجل يعلوه الجلال لا سيما اذا تذكر مسقط راسه سروج التي فارقا رغم انه لوقعها في يدي الافرنج في اوائل القرن الحادي عشر للميلاد ففي اواخر المقامة الثلاثين انشد بعد ما تنفس الصعداء واسبل غروب الدروع

مسقط الراس سروج وبها كنت اموج بلدة يوجد فيها كل خير ويروج وردها من سلسيل وصحارها مروج وبوها ومفانيهم نجوم وبروج

حينما بهجة ربابها وبهرها البهيج حين تنجاب النلوج حنة الدنيا سروج زافرات وشبيج زحزحي عنيا العلوغ ككلمة قر بهيج خطبا خطب مريج قاصرات الخطو عوج حم لي منها الخروج

وفي المقامة الثالثة والاربعين وربع لهو وانسي بيا ولادة نفسي امر بومي وامسي ولا قسار لعنسي بالغام اضحي وامسي باع الحياصة ببخس وفي المقامة السابعة والثلاثين قال وبه رجي رجي رجي

كل شعب لي شعب

غسر ابي سروج مستهام القلب صب ما حلالي بعدها الى اواخر ما يثبت ان سروج التي اسبلت دموع الاخلاص الحارة من عيني ابي زيد وفرقا هو الذي التي في قلبه الحزن والكآبة فكانا سببا في اثاره شعرة فتطق فزاده باهجة لا ينط بها الاكابر الشعراء

اما قيمة ابي زيد اجتماعية الادبية فقد قل هذا المؤلف انتقاد الفيلسوف الفرنسي (رينان) وقال انه حكم قاسي فرنان ذلك الفيلسوف الذي جعل القضية فوق كل شيء ويدهي ان ابا زيد اهابت الاداب ووضع من قدرها لانه استعمل معلوماته النعوية واستخدم معارفه الادبية في انواع متعددة من الجدل للحصول على درجعات ولذلك يرى له مشاهبا في العام الادبي الا بعض اشخاص عجليين لا يخرجون من دائرة الوسط الذي اشار في مثل بعض متطفي

القر السادس عشر الذي كانوا يعيشون من احاسيم النعوية والغاظم الدعية في البلاد الطليانية واقول انه رغبنا عن مكانة هذا الفيلسوف وعلو مقامه ففي كلامه نظر

لنفس ان الحديث صفة اولية من صفات ابي زيد والشعر ايضا انه لا يملك ذلك الاحساس الذي يرفع الانسان من ذات الرجوع قبل نستنتج انه خصوص جسته وزمانه

لا يمكن ان يشارك في الخلق الاساني العام ٥٥ الاشخاص العديدين الذين اخترعهم عجلات الكتاب ؟ ثم لاحظ مسيو دوما ان آداب القرون الوسطى افرسية اعني من عهد ساب لوبر الى القرن الخامس عشر كانت احط من مقامات الحريري من الوحة الادبية الاجتماعية كما لاحظ انه يوجد مشاهير لسروجي في الطبقة الاولى من الادباء الفرنسيين من غير ان يغزغ الى متطفي القرن السادس عشر باطالبا وهذا الشخص هو (بنورج) بطل تاليف رابلي الذي لم يظن له زمان مع ان رابلي من مشاهير اقرن السادس عشر

فاذا انتقدنا على السروجي افلا يجب علينا ان ننقد على (بنورج) ؟ فاذا كان ابو زيد اخترع حيلة لطيفة مضحكة للحصول على بعض الاموال فتبذره لثلاث وستون وسيلة للحصول على حاجياته

انتقد رينان على السروجي القاء مسؤولية خطيائه على الدهر وقال انه يتصادى على عمل الرذيلة لان ضحية ممسك عن توبيخه ولو قابل رينان بين البطالين لوجد ان مذهب بنورج اخس وادنى لانه لم يكتف بالمخادعة بل حاول سترها بصجاب كثيف من الحياة

اما السروجي فانه وان صبر وعنه اجبولة قصر ارحه تمجودونه (اذا انه يعترف بما قدمته يدلا غير انه يفخر تارة بفعله الشفاء كما في المقامة الرابعة عشر واستمع حيث يقول احاط علما بقسدي في الجندام ليس يدري بجلقي وغفكري عليكم وبشكر واخرين

وتارة يعترف بذنبه ولكنه يلقي المسؤولية على كاهل الدهر كما في المقامة السابعة ولما تعامى الدهر وهو ابو السورى عن الرشد في انشائه ومقاصده تعامت حتى قبل اني اخذو عني ولا قروا يحذو الفتى حذو والده

فتنج من جميع ما تقدم ان رابلي رغبنا عن معرفته اللغات الشرقية لم يطلع على مقامات الحريري وعليه فلا يحس من القول بان كاتبين عظيمين اتفقا على اختراع شخصين خياليين مشاهير وهما وان كانا متعاصرين بالوسط مختلف ققول رينان ان السروجي لا يمكن تصوره خارج العالم الاسلامي وانه شخص عجلي يزمنه ووسطه قيس مطابق للثقافة ولم يكتف مسيو دوما في الرد على رينان بمقابلة السروجي بنورج بل وجد له زميله اخر :

سكابين في تاليف رئيس المذهب الكوميدي مولار وكان الحريري استغفر هذا الانتقاد فقال له في مقدمته (على اني وان اغمض لي القطر المتفاني ونج عني المحب المجاني لا انا اخلاص من غمر جاهل او هي غمر متجاهل يقع مني لهذا الوضع ويند بان من مناهي الغرم) ولم يكلف غيره مودة الجواب حيث قال :

« واذا فأت الاعمال بالنيت وبها انتقاد العقود الدنيات ، فاي حرج على من انشا مدحا للشيء لا للثبوت ، ونحي بها منعي التهذيب لا الاكاذيب ، وهل هو في ذلك الا بمنزلة من اتندب للتعليم ، او هدى الى سراط مستقيم » على اني راض بان اجمل الهوى واخلاص منه لا علي ولا ليا » واتي اختم هذا المبحث بتعليق الامسال على الادباء من اللغة العربية في النسخ على هذا المذوال لاحياه ما درس من لغة الاسلاف الكرام وما توفيقي الا بالله

عبد القادر بن مامي

كيف انتشر الاسلام في العالم بقلم المستشرق الالماني الاساتذ مارتن

بلاد العرب متفذن الى الشرق وهما : العقبة وهي على طريق الشام والطف بجوار نهر الفرات فانشر الاسلام منهما الى الشام وارمنية وبلاد القوتاز واذربيجان ووصل الى بخارى وكابل عاصمة بلاد الافغان في القرن السابع ووصل الى بخارى وقابل عاصمة بلاد الافغان في القرن السابع ووصل الى خوارزم في اوائل القرن الثامن وما زال يمتد حتى تدمى حدود الصين من تياشيان واحتل مدينة كاشغر من بلاد المغول وبلغ بلاد الهندوجات مدينة مولتان مركز الدعوة الاسلامية ومن هناك ومن بخارى انتشر في شمال الهند : حيث ظهر في سنة ١٠٥٠ م رجل من مدينة لاهور قال له الشيخ اسماعيل قلمي في الدعوة الى الاسلام بله حسنا وتلا في الدعوة اليه في تلك الاضغاع من بلاد الفرس رجل يقال له يحي الدين تيشق توفى سنة (١٢٣٤) .

وقد اشتدت حركة الاسلام في شمال الهند حتى مال الي اهل الملك في سنة (١٢٠٠ م) كما توج اول ملك مسلم في كشمير من بلاد المغول سنة (١٣٠٠ م) ومنها انتقل الاسلام الى تبت الصغرى وقد وصل اليها ايضا من ولاية يونان في جنوب الصين .

ودخل الاسلام الى بلاد الصين من منفذين : الساحل الجنوبي ومن الولايات المتاخمة لبلاد التركستان .

وقد روي ان علاقات حسنة تبودلت بين بغداد والصين على عهد الخلفاء العباسيين ؟ وكان الدعاة للمسلمون يؤمون تلك البلاد من طريق ما وراء النهر .

وقد بكر الاسلام في الظهور بصين على بعد الفتنة بينا وبين البلاد العربية حتى انه قد بني مسجدا في عاصمة ولاية شيزي سنة (٧٤١ م) اي بعد البعثة المحمدية بنحو مائة سنة . وكان من اثر هذه الحركة ان انتشر الاسلام في شمال الصين بدخول قبائل اليجور فيه وقد وصل بعضهم الى المناصب الحكومية الرفيعة ونزع بهذا السبب كثير من الفرس الى الصين ونشروا فيها لغتهم حتى ان كثيرا من مسلمي الصين يعدون اللغة الفارسية لغة المتكلمين منهم وفيها كتب اسلامية هامة

وقد بالدين الاسلامي شير من اليهود هناك فزاد بهم زيادة كثيرة في صعب تقديرها .

ولما دخلت بلاد التركستان المسلمة في حوزة الصين واحتك المسلمون بالاهالي هناك تفرقوا منهم سماحة الاسلام وقضايله فكان ذلك سببا في زيادة انتشاره في تلك الاصقاع . وفي هندي بدأ ظهور رؤساء وقادة من الاصل التركي في الصين حتى ان القصر الصيني كين لونج تزوج بـ بنوة تركية وامر ببناء مسجد اكراما لها ولحاشيتها . وقد اشتهرت اسماء رجال من الترك تولوا والقيادة العسكرية هناك وعد نحو عشرين الف أسرة تركية في مدينة بكينج عاصمة الصين . وقد كان لهم ثلاثة عشر مسجدا يقيمون فيها الصلاة . وعلى شان المسلمين في الصين الى حد انهم احدثوا ثورة في كانشو وهينزي سنة ١٨٦٢ فلم تنجح الحكومة في اخادها الا بعد مكافحتها عشر سنين وفي هذه السنة نفسها تمكن يعقوب بك الطغندي من اقام التركستان من جسم المملكة الصينية فلم تستطع الحكومة استردادها الا بعد موت الزعيم المذكور

اما المنفذ الاخر الذي سلكه الاسلام الى الصين وهو الساحل الجنوبي فقد هدى اليه العرب والفرس منذ زمن بعيد وقد ثبت انه تأسس جالية اسلامية في كانتون منذ العصور الاولى للاسلام . وروي ان الخليفة العباسي المنصور ارسل اربعة آلاف جندي لمساعدة قيسر الصين في بعض حروبه وكان المسلمون يقدون من تلك الناحية مجاهدين جاهرين زحزح من بلادهم للعيش في الصين لذلك اشتدت شكيومتهم هناك . وقد حدث في العهد الاخير اي سنة ١٧٥٥ ان قامت ثورة كبيرة في ولاية يونان فلم تتمكن الحكومة من اخادها الا بعد عشر سنين بذلتها في الكفاح الشديد .

(نقول) : ان الذين يتامل في حول المسافة بين بلاد العرب والصين لا يسه الا ان يكبر تلك الروح التي تدفع المسلمين الى تجشم هذه

وقد اشرفت حركة الاسلام في شمال الهند حتى مال الي اهل الملك في سنة (١٢٠٠ م) كما توج اول ملك مسلم في كشمير من بلاد المغول سنة (١٣٠٠ م) ومنها انتقل الاسلام الى تبت الصغرى وقد وصل اليها ايضا من ولاية يونان في جنوب الصين .

ودخل الاسلام الى بلاد الصين من منفذين : الساحل الجنوبي ومن الولايات المتاخمة لبلاد التركستان .

وقد روي ان علاقات حسنة تبودلت بين بغداد والصين على عهد الخلفاء العباسيين ؟ وكان الدعاة للمسلمون يؤمون تلك البلاد من طريق ما وراء النهر .

وقد بكر الاسلام في الظهور بصين على بعد الفتنة بينا وبين البلاد العربية حتى انه قد بني مسجدا في عاصمة ولاية شيزي سنة (٧٤١ م) اي بعد البعثة المحمدية بنحو مائة سنة . وكان من اثر هذه الحركة ان انتشر الاسلام في شمال الصين بدخول قبائل اليجور فيه وقد وصل بعضهم الى المناصب الحكومية الرفيعة ونزع بهذا السبب كثير من الفرس الى الصين ونشروا فيها لغتهم حتى ان كثيرا من مسلمي الصين يعدون اللغة الفارسية لغة المتكلمين منهم وفيها كتب اسلامية هامة

وقد بالدين الاسلامي شير من اليهود هناك فزاد بهم زيادة كثيرة في صعب تقديرها .

ولما دخلت بلاد التركستان المسلمة في حوزة الصين واحتك المسلمون بالاهالي هناك تفرقوا منهم سماحة الاسلام وقضايله فكان ذلك سببا في زيادة انتشاره في تلك الاصقاع . وفي هندي بدأ ظهور رؤساء وقادة من الاصل التركي في الصين حتى ان القصر الصيني كين لونج تزوج بـ بنوة تركية وامر ببناء مسجد اكراما لها ولحاشيتها . وقد اشتهرت اسماء رجال من الترك تولوا والقيادة العسكرية هناك وعد نحو عشرين الف أسرة تركية في مدينة بكينج عاصمة الصين . وقد كان لهم ثلاثة عشر مسجدا يقيمون فيها الصلاة . وعلى شان المسلمين في الصين الى حد انهم احدثوا ثورة في كانشو وهينزي سنة ١٨٦٢ فلم تنجح الحكومة في اخادها الا بعد مكافحتها عشر سنين وفي هذه السنة نفسها تمكن يعقوب بك الطغندي من اقام التركستان من جسم المملكة الصينية فلم تستطع الحكومة استردادها الا بعد موت الزعيم المذكور

اما المنفذ الاخر الذي سلكه الاسلام الى الصين وهو الساحل الجنوبي فقد هدى اليه العرب والفرس منذ زمن بعيد وقد ثبت انه تأسس جالية اسلامية في كانتون منذ العصور الاولى للاسلام . وروي ان الخليفة العباسي المنصور ارسل اربعة آلاف جندي لمساعدة قيسر الصين في بعض حروبه وكان المسلمون يقدون من تلك الناحية مجاهدين جاهرين زحزح من بلادهم للعيش في الصين لذلك اشتدت شكيومتهم هناك . وقد حدث في العهد الاخير اي سنة ١٧٥٥ ان قامت ثورة كبيرة في ولاية يونان فلم تتمكن الحكومة من اخادها الا بعد عشر سنين بذلتها في الكفاح الشديد .

(نقول) : ان الذين يتامل في حول المسافة بين بلاد العرب والصين لا يسه الا ان يكبر تلك الروح التي تدفع المسلمين الى تجشم هذه



مسلم
أنا
الهدية

حبوب فالس

خذ
بعد
الشاء

قال : فالتفت الى محمد بن شهاب الزهري فقال : اصاب هذا الشيخ واخطأت قال سليمان يا ابا حازم ما نانا نكره الموت ؟ قال لانكم في م لاخيرة وعمرتم الدنيا نكرهتم من ان تنفدوا من العمر الى الخراب

الله تعالى

قال اما المحسن فكأنما يقدم على اهله واما لمسيء فكأنما يقدم على مولاه فبكي سليمان وقال ليت شعري مالنا عند الله

اعرض عملك على كتاب الله

قال وفي اي مكان احب ؟ قال ان الارز لفي نعيم وان الفجار لفي جحيم

قال سليمان فابن رحمة الله يا ابا حازم ؟ قال ابو حازم ان رحمة قريب من المحسنين

قال له سليمان يا ابا حازم قاي عباد الله اكرم قال اولو المروءة والنبي قال له سليمان قاي الدعاء اسمع قال دعاء المحسن اليه للمحسن فقال اي الصاقه افضل قال السائل البائس وجهد العقل ليس فيها من ولا اذى

قال قاي اقول اعدل ؟ قال قول الحق عند من تخافه او ترجوه قال قاي اناس احق ؟ قال رجل انحط في هوى اخيه وهو ظالم فباع اخرته بدنيا غيره

قال له سليمان اصبت قاي تقول فيما نحن فيه قال يا امير المؤمنين او فبني قال له سليمان لا ولكن ضعها تلقا في قال يا امير المؤمنين ان اباك قهرنا الناس بالسيف واخذوا هذا الملك عنوة على غير مشورة من المسلمين ولا رضاهم حتى اقبلوا منهم مقاتلة عظيمة قد ارتحلوا عنها فلو شجرت ما قالوه وما قيل لهم فقال رجل من جلسائه يس ما قلت يا ابا حازم (كذبت ان الله اخذ ميثاق العباد ليعينه للناس ولا يكتمونه)

قال له سليمان فكيف لنا ان نصلح ؟ قال دعون الصلف وتمسكون بالبروة وتسمون بالسوية قال له سليمان هل لك يا ابا حازم ان تصحبنا فتصيب منا ونصيب منك ؟ قال اعوذ بالله قال له سليمان ولم ذلك قال اخشى ان اركن اليكم شيئا قليلا فيضيي الله ضعف الحياء وضعف المات قال له سليمان ارفع البناء حوائجك قال تجني من النار وتدخلني الجنة قال سليمان ليس ذلك الي . قال له ابو حازم فمالي اليك حاجة غيرها

قال قاذم لي . قال ابو حازم : اللهم ان كان سليمان وليك فسر له خبري الدنيا والاخرة وا عدوك فخذ بناصته الى ما يحب وترضى قال له سليمان قط قال ابو حازم قد اوجزت واكثرت ان كنت من اهله وان لم تكن من اهله فما ينبغي ان ارمى عن قوس لها وتر

قال له سليمان اوصني قال سواصيك واو عظم ربك ونزهة ان يراك حيث ناك او ففقدك حيث امرك

فلما خرج بعث اليه مائة دينار وكتب اليه ان انفقها لك عندي مثلها كثيرا . قال ففدها عليها وكتب اليه : يا امير المؤمنين اعيدك الله ان يكون سؤالك اباي هزلا او ردى عليك بذلوا وما رضاهم لك فكيف ارضاهم لنفسي ان موسى بن عمران لما ورد ماء مدين وجد عليه رجلا يعقون ووجد من دونهم جاريين تذودان فسالهما فقاتلا لا تسقى حتى يصدر الرعاء ويونا شيخ كبير فسقى لهما ثم تولى الى الظل فقال رب انى لما ازلت الى لا يفقهها ومعناها الوحيد هو الموضع الذي تنلخ

وذلك انه كان حتما خائفا لا يامن فقال ربه : لم يسال الناس فلم يظن الرعاء وفطنت الجارية فلما رجعا الى ابيهما اخبرتا بالقصة وبقوله فقال ابوهما وهو شبيب عليه السلام هذا رجل جامع . فقال لاحدهما اذهبي فادعه فلما اتته عظمتها وغطت وجهها وقالت اراي بدعوك ليجز بك اجر ما سقيت لنا فشقى على موسى حين ذكرت اجر ما سقيت لنا .

ولم يجد بدا من ان يشعرا لانه كان بين اعمال جاعلا مسنوحا فلما لبها هت الريح جعلت تصفق ثيابها ثيابا على ظهرها فتصفق له عجيزتها وكانت عجيز وجعل موسى يهرض مرة ويهرض اخرى . فلما عيل صبره ناداه يا امه الله كوني خلفي واريني السم بقولك . فلما دخل على شبيب اذ هو بالصفاء .

فقال له شبيب اجلس يا شاب فتعش فقال له موسى عليه السلام اعوذ بالله فقال له شبيب اسم ؟ اما نت جائم ؟ قال بلى ولكني اخاف ان يكون هذا عوضا لما سقيت لهما وانا من اهل بيت لا نبع شيئا من ديننا بملء الارض ذهبا فقال له شبيب لا يا شاب ولكننا عادي وعادة ابائي من قبل نقرى الضيف ونطعم الطعام فجلس موسى فاكل فان كانت هذه المائة دينار عوضا لما حدثت فاقبله والدم والحلم الخنزير في حال الاضطراب ارحل من هذه وان كان لحق في بيت المال فلي فيها نظراء فان ساوت بيننا والا فليس لي بها حاجة

لمثل هذا فليعمل العالمون الدكتور محمد علي كريم مستشار الاتحاد العام لنقابات عمال المملكة المصرية

صحة استعمال المناخ

وقم نظري على ما دبرته انامل الاستاذ محمد مود في « الاهرام » الصادرة في ١٣ - ٨ - ٣٦ في ص ٧ ولخصه انت المناخ بالعربية مضمومة الميم . وما بالغات الافرنجية فمفتوحها على ان الحطب هين في هذا الباب . لان العوام كثيرا ما تنصرف في حركة الحرف الاول من الكلمة فيفتحنوها في حين ان الفصحى لا ينطقون بها الا بالكسر او بالضمة . مثال ذلك : عصقور وصندوق وجهور . الى اقباعها . فالعامة تنطق بها بالفتح وهي مضمومة الاول عند النصاراء . فمفردات اللغة . والعامة تقول : قنديل ومكنسة بالفتح والصحيح انها بالكسر وتقول مبرد ومنبر ومقود بالفتح وهي بكسر الاول . اللغويين والصرفين ينزلون الانس اه فهذا الشاهد القديم يكفى وحدهما نحن في صدقه .

وقال الاخويون في تفسير الجمعيات : « انه معركة الحرب ومنلخ سوء لا يقر فيه صاحبه . اي التال فيه » . فاستعملوا المناخ بهذا المعنى المشهور الذي يجري البحث فيه . وهو صحيح لا غشيا عليه ولا هلا مائة مثله . قول الفصحى ضيق الفطن . والعطن . كما تعلم يا سيدي واعلم . هو في الاصل « وطن » الابل ومبركها حول الحوض ومرض الغنم حول الماء . فاستعماله بمعنى مقام الرجل في ارضه وبلا من استعمال الخاص بالمعنى العام

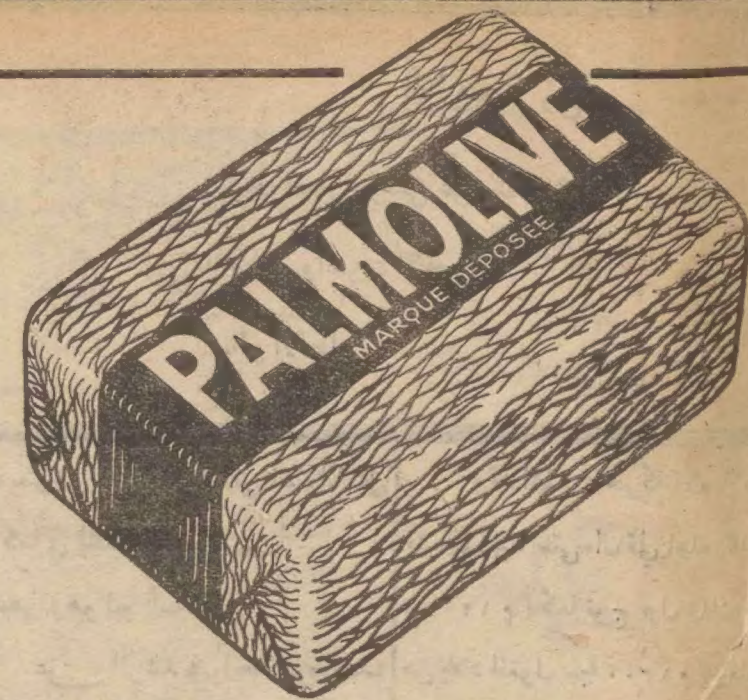
ثم ان دوزي وسائر علماء اللغة من انبأه لاخطوا ان كلمة « المناخ » دخلت في لغاتهم الحديثة من بلاد الاندلس كما دخل في لغتهم الفاطن لا يفقهها ومعناها الوحيد هو الموضع الذي تنلخ

الان نسخة نشرت بهذا العنوان في سنة ١٩٠٥ وللأباء اليسوعيين في نفس بيروت كتاب بهذا الموضوع ويسمونه « تقويم البشر » الى اخر ما هناك من الاسماء التي تطلق على المصنفات التي توضع في هذا المعنى . اذن ليس لهذا الدليل تسوة شيئا من ديننا بملء الارض ذهبا فقال له شبيب لا يا شاب ولكننا عادي وعادة ابائي من قبل نقرى الضيف ونطعم الطعام فجلس موسى فاكل فان كانت هذه المائة دينار عوضا لما حدثت فاقبله والدم والحلم الخنزير في حال الاضطراب ارحل من هذه وان كان لحق في بيت المال فلي فيها نظراء فان ساوت بيننا والا فليس لي بها حاجة

لمثل هذا فليعمل العالمون الدكتور محمد علي كريم مستشار الاتحاد العام لنقابات عمال المملكة المصرية

الان نسخة نشرت بهذا العنوان في سنة ١٩٠٥ وللأباء اليسوعيين في نفس بيروت كتاب بهذا الموضوع ويسمونه « تقويم البشر » الى اخر ما هناك من الاسماء التي تطلق على المصنفات التي توضع في هذا المعنى . اذن ليس لهذا الدليل تسوة شيئا من ديننا بملء الارض ذهبا فقال له شبيب لا يا شاب ولكننا عادي وعادة ابائي من قبل نقرى الضيف ونطعم الطعام فجلس موسى فاكل فان كانت هذه المائة دينار عوضا لما حدثت فاقبله والدم والحلم الخنزير في حال الاضطراب ارحل من هذه وان كان لحق في بيت المال فلي فيها نظراء فان ساوت بيننا والا فليس لي بها حاجة

وقال الاخويون في تفسير الجمعيات : « انه معركة الحرب ومنلخ سوء لا يقر فيه صاحبه . اي التال فيه » . فاستعملوا المناخ بهذا المعنى المشهور الذي يجري البحث فيه . وهو صحيح لا غشيا عليه ولا هلا مائة مثله . قول الفصحى ضيق الفطن . والعطن . كما تعلم يا سيدي واعلم . هو في الاصل « وطن » الابل ومبركها حول الحوض ومرض الغنم حول الماء . فاستعماله بمعنى مقام الرجل في ارضه وبلا من استعمال الخاص بالمعنى العام



باش تكون زوجتك كالبدري

الزهر تضوي منها البيت وصباح العشية بالصابون « بالموليف » التي هو خير الصابون المعطى في الرطابة هذا الصابون المركب بكيفية خاصة من زيت الزيتون مع زيت « البالم » البتاني يرغوى أكثر من غيره ويعطي للوجه البيا الطبيعي والنور متاع الشباب وهو مضمون خالي تماما من شحم الحيوانات

صابون بالموليف SAVON PALMOLIVE

التابع لنشر دينهم وتثبيت اعلامه في الحاققين ويدرك انه يمثل هذه القلوب الكبيرة تعن الامم وترقى وتبني لنفسها ولا خلافا محمدا بخلاخلود الهم بعض الاهالي حتى اذ « نورا من انفسهم القوة الدهر وقد عجز دعاة الايمان ان يصلوا الى الصين الا في القرون المتاخمة وعجزت المدينة الاوربية على ما فيها من القوات والجواري ان تتعدى ذلك ان عم جميع اجزاء الجزيرة . عشر لا يجادل تلك الا رطوبة الضخمة ابوابها في وجهها ولكن المسلمين لم يجتازوا حدود السواحل فحسبوا انهم استطاعوا نشر ديانتهم وثقافتهم فيها انشروا الاسلام في مجموعة جزر الملايو بحيث ايضا وهذا اعجب ما يسجله التاريخ من نشاط امة يصعب ان تخلو منه احدى بقاعها خلوا تاما . وقد وجواب ديانة الاستاذ الان لما نقله عن في اليان فان الدعوة للاسلام والنقاة العلمية . لم تنجح نجاح الصين ويرجع ذلك الى انصراف اليابانيين عن الاسفة الروحية وانكبابهم على النظر في مصالح ادهم المادية . ا التي مجموعة جزر الملايو فان عدد المسلمين لا يستهان به وقد بلغ نشاط المسلمين بها في الدعوة الى دينهم حثا يستحق الاعجاب وذلك دون اية مساعدة من حكام البلاد بل كثيرا ما كانوا يجدون معاكسة منهم . وصل العرب والفرس الى هذه الجزر وهم في طريقهم الى الصين وان لم يجي ذكر عنها في كتبهم الا ابتداء من سنة (٨٤٠ م) فكان العرب الذين يقدون الى هذه الاسواق والمراكز التجارية الهامة ويشقونها وطنا لهم دائمي الاتصال بالدين الواقعة على ساحل الهند فكان ذلك سببا في تعرف سماحة الاسلام وشرعيه من الاخلاق التي يدهو اليها . ولم يغفل العرب عن كعادتهم الاحتلاط بالوطنيين ومعاملتهم بالحسن بل صاهروهم واختلطوا بهم وكانوا يستكثرون من الاتباع والحكم ما زاد في قيمتهم في الاهل . وقد ساعدتهم توحدهم كلتهم وتضام صفوفهم وطاعتهم لكبرائهم وزعمائهم على التفوق على الامراء الوطنيين المتخاذلين نض المسلمون بدعوة قوية لدينهم في سومترا سنة (١١٧٠) ميلادية وبدا ذلك من مدينة (انجه) بالاستيلاء على الساحل الغربي ونبت لابن بطوطة في سنة (١٣٤٥) وجود ممالك اسلامية في السواحل الشمالية وسرعان ما أصبحت دولة (مينانجايا) حصنا متينا للإسلام حوالي سنة (١٥٠٠)

صفحة خالدة

من كالأدب العربي

« ان الله اخذ ميثاق الالهة ليعينه للناس ولا يكتمونه » روى الدارمي ابو محمد في مسنده اخبرنا يعقوب بن ابراهيم قال : حدثنا علي بن وهب الهمداني قال اخبرنا الضحاك بن موسى قال مر سليمان بن عبد الملك بالمدينة - وهو يدرك - فاقام بها اياما فقال له بالمدينة احد ادراك احد من اصحاب النبي صلى الله عليه وسلم ؟ قالوا ابو حازم : فارسل اليه فلما دخل عليه قال له : يا ابا حازم ما هذا الحباء ؟ قال ابو حازم : يا امير المؤمنين واي جفاه رايت مني قال اتاني وجوه اهل المدينة ولم تاتني قال يا امير المؤمنين اعيدك الله ان تقول ما لم يكن . ما عرفني قبل هذا اليوم ولا اتا رايتك من خير فقير .

فوسكاو

طعام الفوسكاو يصلح لكل طقس واستعماله وصى به للاصحاء والمرضى الذين في دورا القاعة واصفاء الدم على الاخص والمصابين بالسل . والشيوخ . والمرضعات والمصابين بمرض الضم . وبصفة عامة لجميع اصحاب امراض في المعدة ويصعب عليهم تناول الاطعمة الاعتيادية عقلاء الناس يتناولون في الصباح طعام فوسكاو يتخلصوا طول اليوم من اذى الفضلات التي تسبب جميع الامراض . فوسكاو وحضر بطريقة صحية لا يستغنى عنه اصحاب المعدة المتعبة . يوجد فوسكاو في كل مكان

PHOSCAO

بال التعريف . وختم دوزي كلامه في هذا الحرف وهذا معناه في لغتنا : « قال صاحب محط المحيط : وربما كان الملك الافرنجي ماخوذا في لاصل من هذا . . . وليس منهم من يستعمله بهذا المعنى (ا ه الاكلام البستاني وزاد عليه دوزي) : « وكان عرب الاندلس يستعملون هذه الكلمة (اي المناخ بهذا المعنى في المائة الثالثة عشرة الهيلاد) اي في المائة السابعة للهجرة) كما يؤيد كلام صاحب كتاب المفردات (وقد صنف سنة ١٢٨٦ م : ٨٦٨) لكن الذي اعرفه انها لم ترد بمعنى الحاة الجوية . دع عنك ان انتقال معنى « حالة الهواء » الى معنى الكتلاندا على ما يبدو لي قليل الموافقة الطبيعية الحال . والذي يبين لي ان كلا من هذين المعنيين ليس من اصل عربي . وكل ما الحال ان بناط بالاصل (ن و خ) . وكل ما يمكن ان يقال في هذا الموضوع انا اخذنا كلمتنا « الماك » من عرب الاندلس على ايدي القسطلين لانهما قديمة في اقليم . زد على ذلك ان مصمم بريشة الذي يذكرها في ترمي ايضا في ص ٨٩ وص ٥١١ - اما اذا اردنا ان نعرف ماخذ العرب لهذه الكلمة فاه يبقى غامضا . . . الاكلام دوزي قلنا هذا على راي دوزي اما نحن فقد اوضحنا ان صحة استعمال المناخ بمعنى حالة الهواء ومنزل الانسان ظاهرة فلا حاجة لنا الى العود اليها فبهذا القدر عجرة في هذا الموضوع . وصدي اشتقاق الافرنجية الماك من لسانا والعربي البين زاده الله سمه وانتشارا وغلبة على سائر اللغات قاطبة الاب انستاس ماري الكرملي

الوحي المعاد

كلمة بهذا العنوان لحضرة « احمد صبري » قال فيها : قرأت في احدى الصحف كلمة عن الدهر والقمام واروح ما قيل فيها من الشء حين يكون القمر في تمامه بدرا وحين يكون القمر في لونه الابيض الودج السفاف يمر متسلقا باطرافه اللينة دائرة هذا البدر المشرق فيخفها تارة ويظهرها تارة اخرى وقد ورد في الكلمة بيت لابن المعتز لا اعرض له الان وايات اخرى مترجمة لشاعر انجليزي لم يذكر الكاتب اسمه وهويته ولا اسم المترجم وقد صدمني من هذه الابيات الاخيرة معنى عزيز كنت اظنه لي فادعته مقطوعة صغيرة في قصة من القصص القصيرة القائمة على الشعر هذا المعنى المشترك بيني وبين الشاعر الانجليزي

هو تشبه القمر البدر بشي الحسناء .

يشفيكم من:

الأمراض العصبية
الصداع الراس
الروماتيزم
التهاب المفاصل
التهاب الكلى
التهاب المثانة
التهاب البروستاتا
التهاب القولون
التهاب المعدة
التهاب البنكرياس
التهاب الكبد
التهاب المرارة
التهاب الكلى
التهاب المثانة
التهاب البروستاتا
التهاب القولون
التهاب المعدة
التهاب البنكرياس
التهاب الكبد
التهاب المرارة



ASPIRINE "USINES DU RHONE"

الاسلامية . وان مركزنا العام لا يزال كما كان على اتصال دائم بهذا الجانب في جميع اعمالنا المبررة ومساعدتها المشكورة .

وليعلم اخواننا المسلمون ان مسالة فلسطين لم تنته ولكنها ابتدأت وان ام المسلمون واجبات عظيمة يجب عليهم ان يقوموا بها لتحقيق لمساوون والراحم والتناصر فيما بينهم بوجه عام والمحافظة على صيغة فلسطين الاسلامية بوجه خاص .

هذا ما تنتظره فلسطين من العالم الاسلامي كما ان العالم الاسلامي ينتظر من فلسطين ان تحافظ على وحدتها وتضحياتها التي كانت موضع اعجاب الدنيا والتي كافها الله عليها بالهمة والعزة والقوة والتأييد . فاجتهد القلوب واتحاد الاديبي واتحاد الكلمة هو مظهر دين التوحيد الذي نور الله به نفوس المسلمين وعقولهم وقلوبهم ما داموا متصممين بالعدل والعدل

ان الموقف لا يزال حرجا جدا ومن الواجب على الفلسطينيين وعلى جميع المسلمين ان يحتاطوا لكل احتمال وان يستعدوا لجميع الطوارئ وان يكونوا دائما على اهبة الموعنة والنسبة في كل وقت وان يبنوا الراي العام الاسلامي لذلك بحكمة وهمة واخلاص

والمرکز العام لجميعات الشبان المسلمين وهو يعلن شكره لاصحاب الجلالة ملوك العرب على عنايتهم بفلسطين وتدعيمهم الفعلي لجبرها برجوان يرى هذه العناية مضاعفة بعد الان الى ان يحق الله الحق ويرحق الباطل ان الباطل كان زهوقا الرئيس العام لجميعات الشبان المسلمين عبد الحميد سعيد

الرشوة وسوء عاقبتها
قد غلب على عقول العامة من الناس ان كل صاحب وظيفة لا يصح ان يقضى امرا في مصلحة لاحد الا بالرشوة وهي اخذ ثوب من احد الناس في نظير القيام باجراء عمل له بحق او بغير حق ولذلك يرون ان من الواجب على من التمس انجاز عمل يعلق بمصلحة ان يقدم الى صاحب الوظيفة رشوة تبطل على امره ذلك العمل غير ملتفت لما يتطلب به وجبات المصلحة التي ينطبع بتمتع على اجر يتجاوز في راس كل شهر

ولذلك صار امر الرشوة بينهم من قبيل العوائد التي لا تفهم منها طباعهم ولا يستنكرها احد منهم ولم تؤثم ضمائرهم بل كادت تكون من الوسائل المحمودة لنجاح المقاصد ودفع القوائيل ومن الناس من تكون حقوقه بنية جلية الثبوت خالية من عناء خصم او تدليس عمال ولكن لا يكفى بذلك في قضائها فصارم الى الرشوة يدفعها لمن يرجع اليه تعاضيل حقه قيمة باردة ؟

وقد نبهه الحاكم الموظف الشريف النفيس عفيف السجاي ولا يرضى به ولها وهو من سقمه يتوسل ويضرع اليه في قبولها منه لظنه انه لا نجاح بدونها وليس كذلك الا لرسوخ تلك العادة الشعبية المضرة بالدنيا والدين في طباع ادنياء النفس الجاهلين وذلك ثمر من لدن المناسبات وتقلد خبيث لا بجوزة الشرع الخفيف ولا قانون البلاد

فمن الواجب ان تنفر منها نفس كل ذي احساس انساني ونفس امية وتربية عالية وانف شامخ ودين قوي حيث جاء بتحريمها القرمان الكريم فقد قال تعالى (ولا تأكلوا اموالكم بينكم المتزانية المذكورة

المباراة الرسمية
لكأس الايالة التونسية
تقلب فرق حمام الاف على النادي الافريقي
ثلاثة اهداف ضد واحد
(مندوب الزمان الرياضي)
المجلس الكبير
القسم التونسي

في صيغة امس التاريخ عدت لجنة المالية بالقسم المذكور اجتماعا تحت رئاسة السيد محمد شنيق واخذت في درس ميزانية ادارة الاشغال العمومية بمحضرم . بوفلو وم . طريري كاهية المدير العام المالية

وفي الساعة التاسعة من صبيحة هذا اليوم انتمت اللجنة من جديد واستأنفت النظر في الميزانية المذكورة

ان الذين لم يعرفوا الامم الوحي قبل ان يطع على الشفة الشاعرة لا يستطيعون تقدير ما يصيب الشاعر حين يفتح في ملكيته الفنية بما يبدد الجهد الذي شاده حواله من مجرد احلام واملات وان احساس الوالد المخدوع في طفله ليس امر من الاحاسي الفني نحو مثل هذه الحالة ولقد حدثني في هذا مقطوعي ذات المعنى المشترك رغم اجالها وشغافها في نفسها ورغم روعي المصري التي تحضن كل كلمة فيها ليحاول ان اسبط يدي عنها لارياح الغربة والمسير المجهول من اجل هذا الغل الا انجليزي الذي بدا يترواح امام عيني كالغمام الكلب

واخذت استعيد تلاوتها مودعا قلم اسكد اتلوها للمرة الثانية حتى امنت بشي جديد ذلك بان هذا الانجليزي شي وانتي شي اخر وان افتركا في معنى المقطوعة لا ينبغي ان كلاما على القمر في عالم جديد

وقد هاج هذا الحادث قاتق الناس وزاد عليه اطلاق الرصاص اليوم على عربين قرب تل ابيب من اشخاص مجهولين . والامل الا يحدث رد فعل لان الاكثرية الكبرى تائفة الى موازلة اعمالها التجارية لا تترجم ما خسرت في الاموال الاخيرة . وفي الوقت عينه يجتهد العرب واليهود في تهيئة المواد التي يراد تقديمها الى اللجنة الملكية القبلية . اما اللجنة العسكرية فلا تزال متحفظة متحولة للطوارئ . والاهالي ينظرون الى الحرس الاسكتلندي باعجاب

بيمان الى العالم الاسلامي
عن واجب المسلمين نحو فلسطين
ان فلسطين بنزلها على ادارة اصحاب الجلالة مهوك العرب وتبنيها لنظامهم بعزل الاضراب وانها قد انتقلت من جهاد الى جهاد اخر اعظم منه وادعى الى تكاتف المسلمين في تأييدها واشد ازرها

الآن يعاد النظر الى القضية الفلسطينية في معرض التحقيق عن الاسباب التي اوجبت الاسماء ونشأت عنها الثورة فاذا وقف العالم الاسلامي كله بجانب عرب فلسطين واستمر على مساعدتها واشهر

العودة البريطانية يخطا الستة الصربية التي سارت عليها حتى الان كان لذلك نتاجه المحققة ان شاء الله في دفع هذا الشر عن البقاء المقدسة والمحافظة على مقام العروبة والاسلام في ربوعها .

ان المركز ابن جميعات اشبان المسلمين يؤمل في الجانب التي تأسست في مختلف الاقطار لاغاة فلسطين وبأيديها ان تنابر على جهادها

المبرور في تذكير المسلمين بواجبهم نحو عائلات الشهداء والجرحى والمنكرين ووقع الصوت عاليا من كل مكان في تأييد حقوق الاسلام والعرب في البلاد التي اسرى الله بنبيه محمد صلى الله عليه وسلم

من المسجد الحرام الى مسجده الاقصى الذي بارك الله حوله . كما يامل من اهل الفيرة والجمعية من المسلمين في الاقطار التي لم تتألف فيها لحال بعد ان الكريم فقد قال تعالى (ولا تأكلوا اموالكم بينكم المتزانية المذكورة

تني بتألف لجان لذلك ولكل ما توجه الاخوة بالباطل) وتدلوا بها الى الحكام لتأكلوا قريبا من المتزانية المذكورة

SOURCE HEPAR VITTEL remède naturel

مياه هيباتيل الطبيعية
تشفى الكبد
وتطهر الكلى تماما
هي المياه الموصوفة لمرض الكبد

L'EAU DES HÉPATIQUES

حادثه قرب عكا
واخرى قرب تل ابيب

لندن في ١٧ أكتوبر - جاء من القدس ان لاضطرابات عادت لقليل نهار امس اذ اصيب صاحب احدى الدوريات بجرح خفيف في مناقشة مع عصابة درزية في شرق عكا . وقد كانت العصابة قائمة للدوية حتى اذ دوى الرصاص هب الجنيد الى طلب النجدة فارتعت الهم طيارتان وعدة سيارات مصفحة هزمت الكمانين ويقال انها جرحت منهم ثلاثة . وقد اصاب رصاص رجال العصابة الطيارات عند انجدارها واصاب رشاشاتهم عليهم ولكنهم لم يلحقوا بها ضررا مهما .

وقد هاج هذا الحادث قاتق الناس وزاد عليه اطلاق الرصاص اليوم على عربين قرب تل ابيب من اشخاص مجهولين . والامل الا يحدث رد فعل لان الاكثرية الكبرى تائفة الى موازلة اعمالها التجارية لا تترجم ما خسرت في الاموال الاخيرة . وفي الوقت عينه يجتهد العرب واليهود في تهيئة المواد التي يراد تقديمها الى اللجنة الملكية القبلية . اما اللجنة العسكرية فلا تزال متحفظة متحولة للطوارئ . والاهالي ينظرون الى الحرس الاسكتلندي باعجاب

بيمان الى العالم الاسلامي
عن واجب المسلمين نحو فلسطين
ان فلسطين بنزلها على ادارة اصحاب الجلالة مهوك العرب وتبنيها لنظامهم بعزل الاضراب وانها قد انتقلت من جهاد الى جهاد اخر اعظم منه وادعى الى تكاتف المسلمين في تأييدها واشد ازرها

الآن يعاد النظر الى القضية الفلسطينية في معرض التحقيق عن الاسباب التي اوجبت الاسماء ونشأت عنها الثورة فاذا وقف العالم الاسلامي كله بجانب عرب فلسطين واستمر على مساعدتها واشهر

العودة البريطانية يخطا الستة الصربية التي سارت عليها حتى الان كان لذلك نتاجه المحققة ان شاء الله في دفع هذا الشر عن البقاء المقدسة والمحافظة على مقام العروبة والاسلام في ربوعها .

ان المركز ابن جميعات اشبان المسلمين يؤمل في الجانب التي تأسست في مختلف الاقطار لاغاة فلسطين وبأيديها ان تنابر على جهادها

المبرور في تذكير المسلمين بواجبهم نحو عائلات الشهداء والجرحى والمنكرين ووقع الصوت عاليا من كل مكان في تأييد حقوق الاسلام والعرب في البلاد التي اسرى الله بنبيه محمد صلى الله عليه وسلم

من المسجد الحرام الى مسجده الاقصى الذي بارك الله حوله . كما يامل من اهل الفيرة والجمعية من المسلمين في الاقطار التي لم تتألف فيها لحال بعد ان الكريم فقد قال تعالى (ولا تأكلوا اموالكم بينكم المتزانية المذكورة

تني بتألف لجان لذلك ولكل ما توجه الاخوة بالباطل) وتدلوا بها الى الحكام لتأكلوا قريبا من المتزانية المذكورة

ونحن نهنئ رجال السلطة المركزي ونوجه نداهنا بالخصوص لجنايب المقدم العام ان يسعوا سعيا حثيثا لاطفاء هذا الجفوة الوطني صفة الحادث الذي اثار مراب نرت طي السجل للكتاب وما ذلك على همهم بالامر العسير

التصوير الفوتوغرافي السريع

تستطيع ان تصور بسرعة اذا انت قصدت عمل التصوير مصطفى بوشوشة وهينك الكائن بناية الكوليزي بشارم حول قيري تونس . واليك الاسعار المعمول بها بذلك المحل

صور صغير تمعد بطاقات الحالة المدنية . ٢٥٠	الصور حجم كارت بوسطال ٢ فرنك	صورة مكبرة حجم ٢٤ فوق ٢٦ سانتيمتر ٦ فرنك	علاوة على تلك الاسعار الزهيدة فقد اشهر هذا المحل بتعضير الصور بسرعة مع الاقن والقبول الحسن
---	------------------------------	--	--

مقوى في اي سن . .
ان كاسامن الكينوم لباراك بعدالكل
تكني لارجاع قوي اضعف المرض في امد قليل . وكذلك قبل الحرارة المستعنة ولذا فان ضفاف البنية ومن تملكهم
المرض واضرار الشغل . والكبار المؤثرين
نوموسج والبنات التي تضعف نومهن
والناتضات والشيوخ وضعف البنية
يجب عليهم شرب الكينوم
لابارك المصداق عليه

Quinium Labarraque

من كلية الطب الباريسية
يوجد بجميع الصيدليات
والمستوصف ميرون في باريس
جاكوب عدد ١٩ باريس

